

REACH - Erklärung

SAUTER AG ist als Hersteller von elektronischen Produkten im Sinne von REACH ein so genannter "nachgeschalteter Anwender". Sie beziehen von uns ausschliesslich nicht-chemische Produkte (Erzeugnisse). Zudem soll aus den von Ihnen bezogenen Erzeugnissen unter normalen und vernünftigerweise vorhersehbaren Verwendungsbedingungen kein Stoff freigesetzt werden. Somit unterliegt SAUTER AG grundsätzlich also weder der Registrierungspflicht noch der Pflicht zur Erstellung von Sicherheitsdatenblättern.

REACH - Registrierung und Informationspflichten in der Lieferkette (Artikel 33 / SVHC)

Alle von SAUTER AG gelieferten Produkte sind gemäss REACH- Verordnung als Erzeugnisse eingestuft und somit nicht registrierungspflichtig.

Für die Herstellung werden ausschliesslich Stoffe und Gemische eingesetzt, für die laut REACH vorgeschriebene Informationen der Zulieferer / Inverkehrbringer vorliegen.

Des Weiteren sichert SAUTER AG zu, die Aktualisierungen der REACH-Anforderungen, insbesondere die Erweiterungen der Kandidatenliste sowie die Aufnahme von Stoffen in REACH-Anhänge (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorization, REACH-Annex XIV), zu verfolgen und mit den Stoffinformationen (s. o.) abzugleichen.

Die jeweils aktuelle Kandidatenliste kann auf der Internetseite der ECHA (http://echa.europa.eu/chem data/candidate list table en.asp) eingesehen werden.

Wir stehen in enger Kommunikation mit unseren Zulieferern von chemischen Stoffen sowie Zubereitungen (z.B. Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe für die Herstellung, Be- und Verarbeitung unserer Produkte oder Anwendung bei anderweitigen betrieblichen Prozessen) und werden die Vorregistrierung und/oder spätere Registrierung der relevanten Stoffe in REACH in unsere Lieferantenqualifikation einbinden.

Unsere Produkte stimmen mit Anhang XIV und Anhang XVII der REACH Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 überein. Diese Aussage beruht auf unserem gegenwärtigen Wissensstand und den von unseren Lieferanten zur Verfügung gestellten Informationen.

Erklärung über das mögliche Vorhandensein von SVHC-Stoffen.

• Ein Teil der Produkte, in denen Messing-, Aluminium-Teile oder Elektrische, Elektronische Bauteile verbaut sind, enthalten folgenden Stoff der aktuellen Kandidatenliste in Konzentrationen von mehr als 0,1 Massenprozent:

Blei, CAS-Nummer 7439-92-1, EC-Nummer 231-100-4, Gefahr: Blei ist reproduktionstoxisch gemäss Art. 57c REACH.

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung der Produkte wird Blei nicht freigesetzt, kann aber bei unsachgemäßer Verwendung oder Entsorgung freigesetzt werden

- Ein Teil der Produkte, in denen LI-Batterien oder LI-Akkumulatoren verbaut sind, enthalten folgenden Stoff der aktuellen Kandidatenliste in Konzentrationen von mehr als 0,1 Massenprozent.
 - 1, 2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME). CAS Nr 110-71-4. EGDME ist reproduktionstoxisch gemäss Art. 57c REACH.

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung der Produkte wird EGDME nicht freigesetzt, kann aber bei unsachgemäßer Verwendung oder Entsorgung freigesetzt werden.

• Ein Teil der Produkte, in denen Motoren verbaut sind, enthalten folgenden Stoff der aktuellen Kandidatenliste in Konzentrationen von mehr als 0,1 Massenprozent:

Bisphenol A, CAS-Nummer 80-05-7, EC-Nummer 201-245-8, Gefahren bei Bisphenol A,

- ist reproduktionstoxisch gemäss Art. 57c REACH,
- hat Endokrinschädliche Eigenschaften (Art. 57f (Umwelt & Menschliche Gesundheit))

Bei bestimmungsgemäßer Verwendung der Produkte wird Bisphenol A nicht freigesetzt, kann aber bei unsachgemäßer Verwendung oder Entsorgung freigesetzt werden.

Dr. Felix Gassmann

Jean-Luc Susselin

Executive Vice President Technology

Head Q&E Assurance



REACH - Declaration

As a manufacturer of electronic products as defined by REACH, SAUTER AG is what is known as a "downstream user". You purchase exclusively non-chemical products (articles) from us. In addition, under normal and reasonably foreseeable conditions of use, no substance should be released from the articles that you purchase. This means SAUTER AG has no obligation to register products or issue safety data sheets.

REACH - Registration and information obligations in the supply chain (Article 33 / SVHC)

All products supplied by SAUTER AG are classified as articles within the meaning of the REACH regulation and are therefore not subject to registration.

Only substances and mixtures, for which the information required by REACH from the suppliers/marketers is available, are used in production.

SAUTER AG also undertakes to monitor updates to the REACH requirements, in particular additions to the Candidate List and the inclusion of substances in REACH annexes (Candidate List of Substances of Very High Concern for Authorization, REACH Annex XIV), and to compare these with the substance information (see above).

The current Candidate List can be viewed on the ECHA website (http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp).

We are in close communication with our suppliers of chemical substances and preparations (e.g. raw materials and supplies for manufacturing, machining and processing our products or for use in other operational processes) and will integrate the prior and/or subsequent REACH registration of the relevant substances into our supplier qualification.

Our products comply with Annex XIV and Annex XVII of REACH Regulation (EC) No 1907/2006. This statement is based on our current knowledge and the information provided by our suppliers.

Declaration on the possible presence of SVHC substances.

- Some of the products that include brass or aluminium parts or electrical and electronic components contain the following substance from the latest Candidate List in concentrations of more than 0.1 percent by mass:
 - Lead, CAS number 7439-92-1, EC number 231-100-4, hazard: Lead is toxic for reproduction according to article 57(c) of REACH.
 - Lead is not released when products are used as intended, but can be released if incorrectly used or disposed of.
- Some of the products that include lithium batteries contain the following substance from the latest Candidate List in concentrations of more than 0.1 percent by mass:
 - 1, 2-dimethoxyethane; ethylene glycol dimethyl ether (EGDME) CAS No 110-71-4. EGDME is toxic for reproduction according to article 57(c) of REACH.
 - EGDME is not released when the products are used as intended, but can be released if incorrectly used or disposed of.
- Some of the products that include motors contain the following substance from the latest Candidate List in concentrations of more than 0.1 percent by mass:

Bisphenol A, CAS number 80-05-7, EC number 201-245-8,

Hazard: Bisphenol A

- is toxic for reproduction according to article 57(c) of REACH
- has endocrine disrupting properties (article 57(f) (environment & human health))

Bisphenol A is not released when the products are used as intended, but may be released if the products are used or disposed of improperly

Dr. Felix Gassmann

Executive Vice President Technology

Jean-Luc Susselin

Head Q&E Assurance